



# Iwa-Key

Volume 12  
July 2018

## Iwaki City Monthly Event & Information Guide

Iwa-Key



### Iwaki Beaches Opening this Month!

The beach season is just about underway in Iwaki with three of the city's beaches opening over the period of 14 July to 16 August.

The beaches that will be opening this year are Yotsukura, Nakoso and Usuiso beaches. These beaches will have lifeguards on duty from 9:00am-4:00pm during the month long opening period. Please do not swim at any beaches other than the three designated bathing areas as they are not monitored by lifeguards.



To celebrate the official beach season of 2018, there will be an *umibiraki* (beach opening ceremony) in Yotsukura on 14 July with a water balloon tournament from 12pm-4pm (registration from 11:30am). The first 8 teams to register can participate in the competition with a registration fee of ¥1000 for each team. Each team must consist of 4 members of at least primary school age or older and must apply by Monday 9 July.

#### Applications for Water Balloon Tournament

Email: [contact@japan-ma.com](mailto:contact@japan-ma.com)

TEL: 0246-22-7581 (Tourism Projects Division, Iwaki City Hall)

There are many other activities going on by the Iwaki seaside over July which have been listed on page 2 of this issue of Iwa-Key.

For general inquiries please contact the Tourism Projects Division of Iwaki City Hall (TEL: 0246-22-7480).

### Notice about Iwa-Key

Thank you to those who contacted the editor of Iwa-Key to request a printed version of this newsletter. We hope everyone else will continue to enjoy monthly editions of Iwa-Key online from now on.

Iwa-Key can be viewed on Iwaki City's official website:  
<http://www.city.iwaki.lg.jp/www/contents/1450264862760/index.html>

The IIA also uploads Iwa-Key to their website:  
<http://ia-fukushima.or.jp/>

#### **Counselling Service for Foreigners**

**Yoriso Hotline (Helpline for Foreigners):** Consultation service available in Japanese, English, Korean, Tagalog, Chinese, Spanish, Portuguese and Thai. Available languages vary depending on time. Are you having a problem with your visa, nationality, family, work, everyday living, discrimination, domestic violence, confinement or human trafficking? Please call us about any problem you may have. Your privacy will be protected. Free.  
TEL: 0120-279-226. Mon-Fri, 10am-10pm.

**TELL Lifeline:** TELL is a professional non-profit organisation that provides counselling to English-speaking foreigners all over Japan. The lifeline is staffed by highly trained volunteer phone counsellors and provides free, non-judgemental and confidential phone counselling and information 365 days a year from 9am - 11pm.  
TEL: 03-5774-0992.

For more information, check out their website at <http://www.telljp.com> or e-mail them at [admin@telljp.com](mailto:admin@telljp.com).

**Safety and Consultation Centre for Women (Police Box in front of Iwaki Station):** For consultations related to women's safety. Free. Can only speak Japanese. 10am-6pm daily.  
TEL: 0246-25-9344.

#### **Iwa-Key is produced by the Tourism Exchange Division Iwaki City Hall**

21 Umemoto, Taira, Iwaki City  
Fukushima Prefecture 970-8686  
Tel: 0246-22-1279 Fax: 0246-22-7581  
Email:  
[kankokoryu@city.iwaki.fukushima.jp](mailto:kankokoryu@city.iwaki.fukushima.jp)  
[mcmullen-b@city.iwaki.fukushima.jp](mailto:mcmullen-b@city.iwaki.fukushima.jp)

**Iwaki City's Official Website:**  
<http://www.city.iwaki.lg.jp/>  
**Iwaki International Association (IIA)**  
Official Website:  
<http://www.ia-fukushima.or.jp>  
TEL: 0246-22-7409 FAX: 0246-22-7581  
Email: [info@ia-fukushima.or.jp](mailto:info@ia-fukushima.or.jp)  
(The IIA is also on Facebook and Twitter)

The Tourism Exchange Division and the IIA are open to the public. Please feel free to drop by, call, or e-mail us anytime.

#### **Inside this issue**

Festivals & Events 2 / Hospital Information 3 / July Events Calendar 4

# Iwaki Festivals and Events



Your guide to what's happening around Iwaki City this month

Event	Time & Date	Venue	Details	Inquiries
Nakoso Beach Festival	Sat 7 <sup>th</sup> – Sun 8 <sup>th</sup> Jul 6pm-8pm on the 7 <sup>th</sup> 8:30am-2pm on the 8 <sup>th</sup>	Nakoso Beach (in front of Shimokawaso Hotel)	To celebrate the start of the beach season in Iwaki, you can try out some stand-up paddleboard, jet ski and surfing activities, beach flag game or a mini lifesaving program. Some activities require registration in advance.	Nakoso Town Planning Support Centre TEL: 0246-63-5055 Email: <a href="mailto:nakoso@silver.ocn.ne.jp">nakoso@silver.ocn.ne.jp</a>
Ueda Tanabata Festival	Sun 8 <sup>th</sup> Jul 12pm-8pm	Hotel Access and Ueda 2nd Park, Nakoso	Local restaurants will band together to liven up Ueda town. This festival has a Showa-style atmosphere with a stalls, flea markets, yosakoi and band performances.	H.P.T Executive Committee TEL: 0246-64-8347
Summer Festival	Sat 14 <sup>th</sup> - Sun 15 <sup>th</sup> Jul 10am-4pm	Iwaki City Flower Centre, Taira	There will be a large variety of events on offer for the festival, including exhibitions, hands-on events, hula dance performances and direct markets. Entry is free.	Iwaki City Flower Centre TEL: 0246-22-5667 Email: <a href="mailto:flowercenter@jobankaihatsu.co.jp">flowercenter@jobankaihatsu.co.jp</a>
Osuwa Daiko	Sun 15 <sup>th</sup> Jul	Hisanohama Port and Roadside Station Yotsukura Port	Founded in Okaya, Nagano Prefecture, this group will perform their taiko drum performance at the port areas of Hisanohama and Yotsukura.	Website: <a href="http://kankou-iwaki.or.jp/event/%e5%be%a1%e8%ab%8f%e8%a8%aa%e5%a4%aa%e9%bc%93%e3%80%90%e5%9b%9b%e5%80%89%e3%83%bb%e4%b9%85%e4%b9%8b%e6%b5%9c%e3%83%bb%e5%a4%a7%e4%b9%85%e3%82%a8%e3%83%aa%e3%82%a2%e3%80%91?ins_tance_id=27520">http://kankou-iwaki.or.jp/event/%e5%be%a1%e8%ab%8f%e8%a8%aa%e5%a4%aa%e9%bc%93%e3%80%90%e5%9b%9b%e5%80%89%e3%83%bb%e4%b9%85%e4%b9%8b%e6%b5%9c%e3%83%bb%e5%a4%a7%e4%b9%85%e3%82%a8%e3%83%aa%e3%82%a2%e3%80%91?ins_tance_id=27520</a>
East Japan Surfing Games 2018	Sun 15 <sup>th</sup> - Mon 16 <sup>th</sup> Jul	Yotsukura Beach	Hundreds of surfers of all ages will compete all day on the shores of Yotsukura. Entry into the competition is closed, but you are free to watch the surfing.	Ben Surf Shop TEL: 0246-54-5912
Chigo-Dengaku Dance and Fuyu	Sun 15 <sup>th</sup> - Mon 16 <sup>th</sup> Jul 1pm-1:30am on the 15 <sup>th</sup> 10am-6pm on the 16 <sup>th</sup>	Kumano Shrine, Nakoso	This dance is a Nationally Designated Important Tangible Cultural Asset.	Kumano Shrine TEL: 0246-62-2207
Hula Town Onstage	Sat 21 <sup>st</sup> Jul 5pm-8:30pm Main performance from 8:15pm	Tsuru Footbaths, Yumoto, Joban	Held once every month between May and September, this festival combines Iwaki's unique culture of the Yumoto Hot Springs and hula. The main feature of this event is a hula-style dance performance by the landladies of Yumoto's ryokan inns.	Joban Branch Office of Iwaki City Hall TEL: 0246-43-2111
Beach Volleyball Yotsukura Tournament	Sun 22 <sup>nd</sup> Jul From 7:30am	Yotsukura Beach	Enjoy the summer by joining a beach volleyball tournament. Anyone of junior high school age or older can form a team of 4-6 members. Entry fee for the whole team is ¥3000. You must register your team by 5 <sup>th</sup> July.	Yotsukura Community Hall TEL: 0246-32-2920
Onahama Marine Festival	Sat 28 <sup>th</sup> - Sun 29 <sup>th</sup> Jul 10am-4pm	Aquamarine Park, Onahama	This is an exciting event in the lead up to the Onahama Fireworks festival. You can ride water sleds, jet skis and other types of boats. There will also be a jet ski acrobatic show, stage performances and other attractions both in the water and onshore.	Iwaki Fireworks Festival Executive Committee TEL: 0246-53-5677
Nakoso Summer Festival	Sat 28 <sup>th</sup> Jul 5:10pm-9pm	Ueda Patio Street, Nakoso for Samba and Odori Same River Bank, Nakoso for Fireworks	Samba Parade from 5:10pm-5:50pm; Iwaki Odori Nakoso from 6pm-7:30pm; Nakoso Same River Fireworks 8pm-9pm.	Nakoso Summer Festival Executive Committee TEL: 0246-63-6521
Yotsukura Nebuta and Iwaki Odori	Sat 28 <sup>th</sup> Jul 5:30pm-9pm	Area between Yotsukura Port and Yotsukura Station 5:30pm-9pm	Yotsukura Summer Festival Executive Committee TEL: 0246-32-2900	
Rainbow Trout Hand Catching Contest	Sun 29 <sup>th</sup> Jul 9:30am-12pm	Iwaki City Sea Dinosaur Centre, Hisanohama	Try to catch rainbow trout with your hands and then eat it freshly charcoal-grilled.	Iwaki City Sea Dinosaur Centre TEL: 0246-82-2772
Shitoki Dam Festival	Sun 29 <sup>th</sup> Jul 9:30am-3pm	Shitoki Dam, Nakoso	Shitoki Dam Festival Executive Committee TEL: 0246-64-7645	

\*The event information above may be subject to cancellations or changes. Before attending any events, please confirm with the event sponsors in advance.



# Iwaki Hospital Guide

119



The following is a guide to hospitals open on Sundays and public holidays in Iwaki City during June and early July

## July Guide

### Sunday 1 July

Taira Area	Yamaguchi Doctor's Office	9-5	24-1811
Onahama Area	Ushiroda Internal Clinic	9-5	92-1222
Nakoso Area	Nakoso Hospital	9-5	65-7755
Joban Area	Joban Hospital	9-5	43-4175
Taira Area	Aratame Hospital	10-4	28-1222
Taira Area	Chuodai Tanaka Ophthalmology	9-2	29-1722
Taira Area	Yamagiwa Children's Clinic	9-12	28-8686

### Sunday 8 July

Uchigo Area	Suda Doctor's Office	8:30-12	27-6060
Taira Area	Chuodai Tanaka Ophthalmology	9-2	29-1722
Onahama Area	Nakamura Hospital	9-5	53-3141
Nakoso Area	Kushida Hospital	9-5	63-3202
Joban Area	Iwaki Yumoto Hospital	9-5	42-3188
Joban Area	Joban Hospital	9-3	43-4175
Taira Area	Aratame Hospital	10-4	28-1222
Uchigo Area	Aihara Paediatrician's Office	9-12	26-5551

### Sunday 15 July

Taira Area	Yamaguchi Doctor's Office	9-5	24-1811
Onahama Area	Onahama Seikyo Hospital	9-5	53-4374
Nakoso Area	Yabuki Hospital	9-5	63-1818
Joban Area	Hisa Doctor's Office	9-5	43-2313
Uchigo Area	Suda Doctor's Office	8:30-12	27-6060
Joban Area	Joban Hospital	9-3	43-4175
Onahama Area	Shiga Children's Clinic	9-12	58-5505

### Monday 16 July

Uchigo Area	Suda Doctor's Office	8:30-12	27-6060
Taira Area	Murata Ear, Nose & Throat	9-12	22-0010
Onahama Area	Ishii Neurosurgery & Ophthalmology Hospital	9-5	58-3121
Nakoso Area	Yu Clinic	9-5	63-1611
Joban Area	Iwaki Kusakidai General Clinic	9-5	28-1145
Joban Area	Joban Hospital	9-3	43-4175

### Sunday 22 July

Taira Area	Hasegawa Orthopaedic Surgeon's Office	8:30-11:30	25-5691
Uchigo Area	Suda Doctor's Office	8:30-12	27-6060
Onahama Area	Iwaki Central Clinic	9-5	53-3511
Nakoso Area	Kureha General Hospital	9-5	63-2181
Joban Area	Kato Internal Clinic	9-5	72-0072
Joban Area	Joban Hospital	9-3	43-4175
Taira Area	Aratame Hospital	10-4	28-1222
Taira Area	Chuodai Tanaka Ophthalmology	9-2	29-1722
Taira Area	Wakamatsu Doctor's Office (paediatrics)	9-12	22-3838

### Sunday 29 July

Uchigo Area	Suda Doctor's Office	8:30-12	27-6060
Taira Area	Chuodai Tanaka Ophthalmology	9-2	29-1722
Onahama Area	Iizuka Clinic	9-5	52-2225
Nakoso Area	Kojima Jiai Hospital	9-5	63-5141
Joban Area	Sakamoto Internal & Gastroenterology Clinic	9-5	72-2022
Taira Area	Sakamoto Orthopaedic Surgeon's Office	8:30-5	38-2830
Joban Area	Joban Hospital	9-3	43-4175
Onahama Area	Children's Clinic Suzuki	9-12	56-6336

## August Guide

### Sunday 5 August

Taira Area	Yamaguchi Doctor's Office	9-5	24-1811
Onahama Area	Kadoya Orthopaedics & Internal	9-5	54-4047
Nakoso Area	Nakoso Hospital	9-5	65-7755
Joban Area	Oriuchi Doctor's Office	9-5	44-1133
Joban Area	Joban Hospital	9-3	43-4175
Taira Area	Aratame Hospital	10-4	28-1222
Taira Area	Chuodai Tanaka Ophthalmology	9-2	29-1722
Joban Area	Muramatsu Paediatrics	9-12	72-0707

### Saturday 11 August

Uchigo Area	Suda Doctor's Office	8:30-12	27-6060
Taira Area	Murata Ear, Nose & Throat	9-12	22-0010
Onahama Area	Yokodai Clinic	9-5	55-5150
Nakoso Area	Matsuzaki Internal	9-5	63-3358
Joban Area	Joban Hospital	9-5	43-4175

### Sunday 12 August

Uchigo Area	Suda Doctor's Office	8:30-12	27-6060
Taira Area	Chuodai Tanaka Ophthalmology	9-2	29-1722
Onahama Area	Michiya Internal & Gastroenterology	9-5	58-4180
Nakoso Area	Kureha General Hospital	9-5	63-2181
Joban Area	Iwaki Yumoto Hospital	9-5	42-3188
Joban Area	Joban Hospital	9-3	43-4175
Taira Area	Aratame Hospital	10-4	28-1222
Joban Area	Iwaki Kusakidai General Clinic (paediatrics)	9-12	28-1145

## Emergencies

### Emergency Dental Care

All emergency dental care will be provided at the **General Health and Welfare Centre (Sogo Hoken Fukushi Sentu)** in Uchigo.

This centre is open on Sundays and all national holidays from 9am to 12pm and 1pm to 4pm. The reception closes at 3:30pm.

For more information please contact the centre on 27-8620.

### After Hours and Holiday Emergency Treatment Centre

(For Internal Medicine and Paediatrics)

(Located in the **General Health and Welfare Centre**)

If you need to see a doctor urgently in the evening or on a weekend or public holiday, the **After Hours and Holiday Emergency Treatment Centre** is open at the following times:

Weekdays: 8pm - 11pm.

Saturdays: 8pm - 7am (next day).

Sundays: 2pm - 6pm, 7pm - 11pm.

Public Holidays: 9am - 1pm,

2pm - 6pm, 7pm - 11pm.

11 Aug (Sat): 9am - 1pm,

2pm - 6pm, 7pm - 7am (next day)

TEL: 27-1208

Please make sure whenever possible to bring a Japanese-speaker with you when visiting the hospital in Iwaki.

### Emergency Contact Numbers

Police: 110

Fire & Ambulance: 119

### Children Emergency, First-Aid

#### Telephone Consultations

The Fukushima Prefecture Children Emergency, First-Aid Telephone Consultation Centre (*Fukushima-ken Kodomo Kyukyu Denwa Sodan*) is a free telephone service that provides professional advice when your child has become sick during the night. This telephone service is available in Japanese only.

TEL: 024-521-3790 or #8000

From 7pm to 8am (next day).

*\*Other hospitals and clinics apart from the above may be open on Sundays and public holidays. Inquire with your regular doctor or visit Iwaki City's website to confirm which other medical facilities are open.*






*\*How to check hospital information on Iwaki City's website:*

*Go to Foreign Languages and select English > Living & Area > In times of emergency > Sudden illness > Doctors on duty (daytime on Sundays and public holidays).*

# Event Calendar for July 2018

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
1	2	3 	4 IIA Japanese Course 8 (Beginners Level 1 & 2) 	5 IIA Japanese Course 8 (Beginners Level 3 & Communication)	6 IIA Vietnamese Cooking Class	7
8 Ueda Tanabata Festival	9	10 	11 IIA Japanese Course 9 (Beginners Level 1 & 2) 	12 IIA Japanese Course 9 (Beginners Level 3 & Communication)	13	14 Iwaki's Beaches Open (until 16 August) 
15 	16 Marine Day 	17 	18 IIA Japanese Course 10 (Beginners Level 1 & 2) 	19 IIA Japanese Course 10 (Beginners Level 3 & Communication)	20 IIA Stargazing Primary and JHS End-of-Semester Ceremonies	21 IIA Hiking in the Tabito Countryside and Stress Management Course
22 <b>Ninja Dojo (14-16 Jul)</b> Where: Iwaki Taira Castle Ruins Time: 10:30am-12pm and 1:30pm-3pm For: Primary school students (adults can also participate) Capacity: 20 people for each session Fee: ¥800 Applications (by 12 Jul): Taira Community Development Inc. TEL/FAX: 0246-21-7777 Email: <a href="mailto:tairamachidukuri_1@yahoo.co.jp">tairamachidukuri_1@yahoo.co.jp</a>		24 	25 	26 	27	28 Onahama Marine Festival  Yotsukura Nebuta and Iwaki Odori  Nakoso Summer Festival
29 Onahama Marine Festival  Shitoki Dam Festival	30	31 				

## IIA Custom Made Plans

-  Yu no Hanakai – Inquiries to Ohba-san 0246-42-2135
-  Lac lam Thai - Inquiries to Aizawa-san 090-6629-7225
-  Interpreters in the Making – Inquiries to Nishiyama-san 090-7197-1913
-  Cape Town – Inquiries to Kashiwabara-san 090-9320-5177
-  Parang-Sae – Inquiries to Takagi-san 090-2364-4970

*#Please confirm the event date with the relevant representative if you're participating for the first time*



## Legal Consultations:

Iwaki City Hall provides free general legal consultations. Scheduled days are as listed on the calendar; however these are subject to change. Please contact **City Hall (Hometown Revitalisation Division TEL 0246-22-7438)** and confirm the date, time and place. Reservations are required for consultations.  
For Iwaki City Council of Social Welfare consultations (held at the **Social Welfare Centre**), please contact 0246-23-3320.

## Other Legal Support for Foreign Residents

**Japan Legal Support Centre (Houterasu)**  
Futaba Sub-branch Office (Iwaki within this jurisdiction) – 050-3381-3805  
Fukushima District Office – 050-3383-5540  
Fukushima Bar Association Iwaki Branch Office – 0246-22-1320